

6 Prioritäten für Luxemburg-Stadt

BEZAHLBARES WOHNEN

SICHERHEIT

FAMILIE

MOBILITÄT

LUXEMBURGISCH

LEBENSQUALITÄT

6 priorities for Luxembourg-City

HOUSING

SAFETY

FAMILY

MOBILITY

LUXEMBOURGISH

QUALITY OF LIFE

Die Alternative für Luxemburg-Stadt

BEZAHLBARES WOHNEN - Die ADR setzt sich für bezahlbaren Wohnraum für Alle ein! Die Stadt besitzt Reserven von 800 Millionen Euro. Die ADR würde die Hälfte dieser Summe in einen Fond anlegen, der exklusiv in den Bau von Sozialwohnungen investiert, unter anderem auch in den Ankauf der 10 % « sozial vergünstigten » Wohnflächen, die bei größeren Bauvorhaben geschaffen werden. Mehr als 1500 Sozialwohnungen könnten so angeboten werden. Wohnungen, die der Stadt gehören, dürfen nicht leer stehen! Traditionell setzt sich die ADR für den Respekt des Privateigentums ein und ist gegen die sozialistische Idee von Enteignungen.

SICHERHEIT - Das Recht auf ein Leben in Sicherheit ist ein fundamentales Bürgerrecht! Wir fordern eine angemessene Polizeipräsenz im öffentlichen Raum. Zumindest im Bahnhofsviertel, in Bonneweg, in der Oberstadt und auf dem Kirchberg müssen Polizeikommissariate rund um die Uhr besetzt und den Bürgern zugänglich sein. Es darf auf dem Gebiet der Stadt Luxemburg keine rechtsfreien Zonen geben. Die Polizei muss die notwendigen Mittel erhalten, um wirksam gegen unerwünschtes und aggressives Verhalten vorgehen zu können.

MOBILITÄT - Ein Verkehrsmittel darf nicht gegen andere ausgespielt werden. Die legitimen Interessen der Fußgänger, Fahrradfahrer, Benutzer des öffentlichen Verkehrs UND der Autofahrer und Motorradfahrer müssen respektiert werden. Wir wollen keine autofreie Stadt! Die ADR setzt sich schon seit langem für den kostenlosen öffentlichen Transport ein und wird diesen in der Stadt Luxemburg (AVL) durchsetzen. Wir werden auch der "1-Parkplatzpro-Wohnung"-Politik ein Ende setzen! Das Recht auf einen Parkplatz oder eine Garage darf kein Privileg sein, sondern ein Recht für alle Bürger.

FAMILIE - Die Kinder müssen wieder zur ersten Priorität der Gesellschaft, des Staates und der Gemeinden werden! Kostspielige Spielplätze alleine genügen nicht. Es kann und darf nicht sein, dass noch immer Wartelisten für städtische Kinderta-

gesstätten bestehen. Sport- und Kulturvereine fehlen sowohl die notwendigen Infrastrukturen, wie auch die nötige Finanzdecke, um die stetig wachsende Zahl von Kindern und Jugendlichen zu betreuen und von der Straße fernzuhalten und somit ihrer gesellschaftlichen Verantwortung gerecht zu werden. Die ADR fordert die Umsetzung des Projektes „Wald-Kindergarten“ und will, dass die Kinder den Bezug zu Natur, Tierwelt und Landwirtschaft nicht verlieren. Das Mitspracherecht der Eltern in Betreuungsstrukturen und Schulen ist wichtig, das „Elternsekretariat“ darf nicht zu einer Alibiveranstaltung verkommen.

LUXEMBURGISCH - Die ADR ist überzeugt, dass die luxemburgische Sprache der wichtigste Integrationsfaktor überhaupt ist. Die Stadt Luxemburg, wo die meisten Ausländer sich zuerst niederlassen, trägt eine besondere Verantwortung. Bereits anlässlich der Anmeldung von neuen Bürgern muss klargemacht werden, dass Luxemburgisch, und nicht Französisch, unsere Landessprache ist. Es darf auch nicht sein, dass die Web-Seite der Stadt nur auf Französisch verfasst ist. Dies ist nicht nur eine Frechheit gegenüber unserer Nationalsprache, sondern auch eine Diskriminierung aller deutsch-englisch-portugiesisch- oder anderssprachiger Mitbürger.

LEBENSQUALITÄT - Auch wenn unsere Stadt wächst und sich verändert, so darf doch die Lebensqualität der Bewohner nicht über Gebühr vernachlässigt werden! Viel zu viele Baustellen werden ungenügend kontrolliert und koordiniert und zerstören in manchen Vierteln diese Lebensqualität. Auch die Geschäftswelt leidet. Wir wollen nicht, dass die Einzelhandelsgeschäfte aus der Stadt vertrieben werden. Hierzu gehört auch, dass Kunden von außerhalb Parkmöglichkeiten zur Verfügung stehen müssen. Das Gleiche gilt für Handwerker, die bei Stadtbewohnern Aufträge zu erledigen haben. Die ADR möchte eine lebenswerte Stadt. Hierzu gehört auch eine saubere Stadt, in der Graffiti und Aufkleber nicht den öffentlichen Raum verschandeln und Menschen nicht belästigt werden.

The alternative for Luxembourg-City

HOUSING - The ADR stands for affordable housing for everyone! Our city has over €800 million reserves. We would set aside half of these in a fund to invest in the building of social housing. Amongst other ways, this could be achieved through the purchase of those social housing units created by private developers in larger projects. More than 1500 social housing units could be offered by the City through such a policy. Housing owned by the City should not go unused, as it is currently the case. Respect for private property is an irrevocable right for the ADR, and hence we strongly condemn recent socialist proposals of expropriation of individuals.

SAFETY - The right to live in security and peace is a fundamental citizens' right. We therefore demand an increased police presence in public areas. At the very least, the city's districts of Kirchberg, Bonnevoie, Ville Haute and Gare should have police stations which are manned 24 hours a day and are easily accessible to citizens. Under no circumstances should "no-go" areas exist in the City of Luxembourg. The Police must therefore have the necessary means to act against aggressive and anti-social behavior.

MOBILITY - The various modes of transport must no longer be put in direct confrontation. The legitimate needs of pedestrians, cyclists, public transport AND car users must be respected in conjunction with one another. Our goal is not a car-free city, as promoted by the Greens. The ADR has long promoted the policy of completely free public transport on a national level. In the City, we would make all buses operating under the AVL free. We would furthermore seek to end the "1 parking only per apartment" policy. Parking is not a privilege, but a right for every citizen.

FAMILY - Children need to once again become the top priority of our society, state and communes. Expensive playgrounds are simply not good enough. It should not and cannot be the case, that wait-

ing lists for a space in Public daycare facilities still exist, nor is it acceptable that sports and cultural clubs lack the necessary infrastructures as well as financial resources to look after an ever growing number of children & adolescents. They fulfill a crucial societal role, a fact deserving of greater recognition. We are strongly in favour of a "Forest Kindergarten". Children must not fail to build a relationship with nature, animals and the rural community. Parents' right to be heard in schools or other care facilities is of crucial importance, and the public institution of the "Eltereseekretariat" must be empowered.

LUXEMBOURGISH - We as the ADR maintain that the Luxembourgish language is the most important factor in the process of integration. The City of Luxembourg, being the initial arrival point to most foreign residents in the Country, has a particular responsibility in this matter. Starting with the registration of citizens, it must be clear that Luxembourgish is the one and only national language of Luxembourg, and that French and German are merely to be used for administrative purposes. Issues such as the French-only Website of the Commune do not only disregard Luxembourgish as the National Language, but also discriminate other foreign residents of English, German, Portuguese and other language groups.

QUALITY OF LIFE - The quality of life of the City's citizens must not be sacrificed, no matter how fast-paced the growth and change in our City is. The City is suffocating in an ever-increasing number of uncoordinated and uncontrolled building sites. Especially the business community has felt the impact. We strongly oppose the drain of commerce out of the City, especially traditional establishments. One factor in this demise of commerce has been insufficient parking for clients. The same goes for tradespeople working for residents. The ADR strongly desires an improvement in the liveability of the City. Public spaces must be cleaner and more welcoming and citizens must be able to walk unharassed.



@adr_lu

adr-

Sprecht mit uns - Talk with us

Cents

Centre sociétaire "Schwaarzt Haus"
167, rue de Trêves

Dienstag, den 12. September, 19.Uhr

Weimerskirch

Centre culturel "Am Duerf"
1, rue Henri Lamormesnil

Mittwoch, den 20. September, 19.Uhr

Hollerich

Centre culturel de Hollerich
34, rue Emile Lavandier

Donnerstag, den 21. September, 19.Uhr

Cessange

Centre culturel de Cessange
1, rue St. Joseph

Montag, den 25. September, 19.Uhr

Neudorf

Centre culturel Neudorf
254, rue de Neudorf

Dienstag, den 26. September, 19.Uhr

Bonnevoie

Centre culturel de Bonnevoie
2, rue des Ardennes

Mittwoch, den 27. September, 19.Uhr

—ausschneiden an un d'ADR 22, rue de l'Eau L-1449 Lëtzebuerg schécken (adresser à) — 

Gitt Member an der ADR, devenez membre du ADR!

Joresbäitrag (Cotisation): 14€, 20€ (Stot / ménage), 5€ (Schüler, Student / écolier, étudiant)

Numm, Virnumm (Nom, prénom):

Adress (Adresse):

Telefon (Téléphone):

E-Mail (Courriel):

